



DIE FRANKFURTER PORZELLANUHR
THE FRANKFURT PORCELAIN WATCH

Sinn

SPEZIALUHREN ZU FRANKFURT AM MAIN

TECHNISCHE MERKMALE

Werk:

- ETA 2892-A2
- Mechanisches Ankerwerk mit Automatikaufzug
- 21 Lagersteine und 28.800 Halbschwingungen pro Stunde
- Antimagnetisch nach DIN 8309
- Stoßsicher nach DIN 8308
- Schnellkorrektur des Datums

Gehäuse:

- Edelstahl, poliert
- Kratzfestes, gewölbtes Saphirkristallglas, beidseitig entspiegelt
- Verschraubter Saphirkristallglasboden, innen entspiegelt
- D3 Kronensystem mit doppelter O-Ring-Abdichtung
- Wasserdicht nach DIN 8310
- Druckfest bis 10 bar, entspricht ca. 100 m Wassertiefe
- Unterdrucksicher
- Bandanstoßbreite 22 mm

Zifferblatt:

- Zifferblatt aus feinstem Höchst Porzellan
- Bemalt von Künstlern der Höchst Porzellanmanufaktur

TECHNICAL DETAILS

Movement:

- *ETA 2892-A2*
- *Lever movement with self-winding mechanism*
- *21 jewels and 28,800 semi-oscillations per hour*
- *Antimagnetic according to DIN 8309*
- *Shockproof according to DIN 8308*
- *Quick set date*

Watch case:

- *Polished stainless steel*
- *Scratch-proof, domed, double-faced anti-reflective sapphire crystal*
- *Screw-on sapphire case back, anti-reflective on inside*
- *D3 crown system with double O-ring gaskets*
- *Water-resistant according to DIN 8310*
- *Withstands pressure up to 10 bar (= 100 m underwater depth)*
- *Safe below atmospheric pressure*
- *Strap width 22 mm*

Dial:

- *The dial is crafted in the finest Höchst porcelain*
- *It is painted by artists of the Höchst Porcelain Manufactory*



BEDIENUNGSANLEITUNG

Inbetriebnahme und Korrekturen

Aufziehen der Uhr

Das Werk wird aufgezogen, indem die Krone im Uhrzeigersinn gedreht wird. Der Aufzugsmechanismus ist durch eine Rutschkupplung gegen Überdrehen gesichert. Im Normalfall reichen ca. 30 Kronenumdrehungen, um die Funktion zu gewährleisten. Bei täglichem Tragen sorgt die Automatik der Uhr unter normalen Bedingungen für den weiteren Aufzug. Die Gangreserve ermöglicht es Ihnen, die Uhr über Nacht abzulegen, ohne sie erneut aufziehen zu müssen. Bei Vollaufzug beträgt die Gangreserve ca. 42 Stunden.

Zeigerstellung

Für die Zeigerstellung ziehen Sie die Krone heraus. Stellen Sie den Stunden- und Minutenanzeiger nach der aktuellen Zeit ein. Danach drücken Sie die Krone wieder hinein.

Allgemeine Hinweise

Damit die Wasserdichtheit möglichst lange erhalten bleibt, sollten Sie die Uhr abspülen, wenn sie mit Meerwasser, Chemikalien oder ähnlichem in Berührung gekommen ist. Wird die Uhr häufig im Wasser getragen, empfehlen wir, die Wasserdichtheit in jährlichen Abständen überprüfen zu lassen.

Die Uhr erträgt hohe mechanische Beanspruchung und ist stoßsicher nach DIN 8308. Gleichwohl erhöhen ständige Belastungen wie Stoß und Vibration den Verschleiß. Bewahren Sie deshalb Ihre Uhr vor unnötigen Belastungen.

Eine sichere Aussage zur Ganggenauigkeit kann nach ca. achtwöchigem Betrieb gemacht werden, da sich während dieser Zeit die Mechanik einläuft und zudem jeder Mensch andere Tragegewohnheiten hat. Bei Beanstandungen stellen Sie bitte den täglichen Gang über einen längeren Zeitraum, zum Beispiel eine Woche, fest.

INSTRUCTIONS FOR USE

Operation and adjustment

To wind the watch

The movement is wound by turning the crown in a clockwise direction. The winding mechanism is protected against overwinding by a safety clutch. About 30 winds of the crown are generally enough to ensure its reliable functioning. Under normal circumstances, simply wearing the watch every day should suffice to keep the self-winding mechanism wound. The power reserve allows you to take off your watch overnight without having to rewind it. There is a power reserve of about 42 hours when the watch is fully wound.

Adjusting the hands

To adjust the hands, pull out the crown and set the hour and minute hands to the correct time.

General advice

To preserve the water-resistance for as long as possible, the watch should be rinsed whenever it has been in contact with sea water, chemicals, etc. If your watch is frequently worn in/under water, we recommend having its water-resistance checked at yearly intervals.

The watch is designed to withstand high levels of mechanical wear and tear and is shockproof to DIN 8308. Nevertheless, it goes without saying that continual mechanical stress in the form of impacts or vibration will affect its durability. Care should therefore be taken to protect your watch from unnecessary wear and tear.

It is only possible to judge how well the watch keeps time after it has been in operation for approximately eight weeks, since it takes that long for the working mechanism to become adjusted, especially in view of the fact that everybody has different lifestyles and habits. In the event of any excessive deviation, please keep a day-to-day record of its timekeeping over a period of about one week, for example.

SERVICE

Falls Sie Ihre Uhr zum Kundendienst einsenden, benötigen wir folgende Angaben, um den Vorgang optimal bearbeiten zu können:

- Name, Anschrift, E-Mail-Adresse und Faxnummer (falls vorhanden) und eine Telefonnummer, unter der wir Sie tagsüber erreichen können.
- Eine möglichst genaue Fehlerbeschreibung wie zum Beispiel: Was genau ist defekt? Zu welcher Uhrzeit tritt der Fehler auf? Wie oft tritt der Fehler auf?
- Wenn möglich, geben Sie bitte das Kaufdatum und Ihre Kundennummer an (siehe Rechnung), oder legen Sie eine Kopie der Rechnung bei.

Sobald die Uhr bei uns eintrifft, erhalten Sie einen Eingangsbeleg und einen Kostenvoranschlag, falls die zu erwartenden Kosten 80 EUR übersteigen. Wir empfehlen Ihnen aus versicherungstechnischen Gründen, Rücksendungen an uns ausschließlich als nachverfolgbares Paket durchzuführen.

Auf Wunsch besteht innerhalb Deutschlands die Möglichkeit einer transportversicherten Rückholung. Für einen reibungslosen Ablauf setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung.

Bitte beachten Sie: Unfreie Zusendungen können wir leider nicht akzeptieren!

Telefon: + 49 (0)69 - 97 84 14 - 400

Telefax: + 49 (0)69 - 97 84 14 - 401

E-Mail: kundendienst@sinn.de

SERVICE

Should you need to send your watch to our customer service department, we require the following information in order to carry out the repair/maintenance work efficiently:

- Name, address, e-mail address and fax number (where applicable) and a daytime telephone number.*
- A detailed description of the problem, such as the exact nature of the defect. At what time does the problem arise? How often does the problem occur?*
- Wherever possible, please state the date of purchase and your customer no. (indicated on the invoice) or enclose a copy of the invoice.*

As soon as we receive the watch, you will be sent a confirmation of receipt or an estimate in the event that the foreseeable costs are likely to exceed 80 EUR. For insurance reasons, we strongly recommend sending us any return goods by registered parcel post.

As an alternative for customers in Germany, there is also the option of a collection service covered by transport insurance, on request. To ensure your request is dealt with smoothly, please call our customer service department!

We regret that we are unable to accept deliveries with unpaid postage!

Phone: + 49 (0)69 97 84 14-400

Fax: + 49 (0)69 97 84 14-401

E-mail: kundendienst@sinn.de

Sinn

SPEZIALUHREN ZU FRANKFURT AM MAIN

Im Földchen 5-7 · 60489 Frankfurt/Main
Telefon +49 (0) 69 - 97 84 14-200 · Fax - 201
<http://www.sinn.de> · vertrieb@sinn.de